

# ΕΣΤΙΑ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

Τόμος "Ογδοος"

Συνδρομή Ιτησία: "Εν Ελλάδ: φρ. 10, έντελλα διλοδαπή φρ. 20.—Αι συνδροματαί αρχονταί από 1 ιανουαρίου έκαστου έτους και είναι Ιτησία—Γραφείον της: Διευθύνσεως: "Οδης Σταδίου, 6. 16 Σεπτεμβρίου 1879

Σφραγὶς τῆς ἑκτάκτου ἐπιτροπείας τοῦ τῶν Βορείων  
Κυκλαδῶν Τμήματος, ἐν ἔτει 1829.



"Η σφραγὶς αὕτη εἶναι βεβαίως ἡ τῆς Ἐκ τάξη τοῦ  
ἐπιτροπείας τοῦ τῶν Βορείων Κυκλαδῶν  
Τμήματος, τὸ διόποτον, κατὰ τὸ Ι' Φέντεμπα (13  
Απριλίου 1828) περιελμένων τὰς νήσους: Σύραν, Σέ-  
ριφον, Θερμία, Τζέναν, Ανδρόν, Τήνον, Μύκονον καὶ  
τὰς παρακείμενας νήσους. Καὶ περὶ μὲν τῆς διοικητικῆς  
διαιρέσεως τοῦ Κράτους εἰς Τμήματα, παραπέμπο-  
μεν τὸν ἀναγνώστην εἰς τὰ εἰρημένα ἐν τῷ 183 δριθ-  
μῷ τῆς Ἐστίας. Περὶ δὲ τῆς σφραγίδος, ἡς δύτιος  
ῶδε παρετέθη, λέγομεν δὲ, αὕτη ἀναμφισβέλως ζ-  
χαράχθη κατὰ τὸ τέλος τοῦ 1829 ἔτους, ἡτοι μετὰ  
τὴν Ἐλληνικήν Συνέλευσιν, δὲ δηλογούτι,  
κατ' ἀπόφασιν τῆς Συνελεύσεως ἐκείνης, τὸ τῆς Α΄ η-  
γάσιον σύμβολον ἀντικατέστη διὰ τοῦ Φοίνικος.  
(Βλ. Συλλογὴν Α. Ζ. Μάμουκα, Τόμ. ΙΑ', σελ. 114  
καὶ 827-829).

"Ἐν Αθήναις, κατ' Αὐγούστου 1879. A. Z. M.

"Η ἐπομένη περίεργος" περιγραφὴ τῶν ἡδῶν καὶ ἔοι-  
μων τῶν Εσκιμών μετεφράσθη ἐπὶ τὸ περιληπτικώ-  
τερον ἐκ τῆς Quarterly Review. Σ. τ. Δ.

## ΕΣΚΙΜΩΝ ΉΘΗ ΚΑΙ ΕΘΙΜΑ

Οἱ Εσκιμώι κατέχουσιν ἀπεράντους ἑκτά-  
σεις ἐν ταῖς ἀρκτικαῖς χώραις τῆς γῆς. Πρὸς  
εὔτυχίαν δὲ τῶν κατοίκων αἱ χώραι αὗται οὐδὲν  
ἔχουσι τὸ δυνάμενον τὰ διεγείρη τὴν ἀπληστίαν  
τῶν Ἀλεξάνδρων, τῶν Ναπολεόντων καὶ τῶν  
Γουλιέλμων τοῦ ἡμετέρου πεποιητισμένου μὲν  
ἄλλα κακοῦ κόσμου. Μέχρι δὲ ἐποχῆς τινος οὐ  
μακρὰν ἀφ' ἡμῶν ἀπεχούσης, πᾶν ὅ τι οἱ ἀνθρώ-  
ποι ἐγίνωσκον περὶ Εσκιμών, ἡδύνατο γὰ πα-  
ρασταθῆ ἀπλῶς δι' ἐνὸς καὶ μόνου ἐρωτηματικοῦ  
τημείου. Πρὸ πεντήκοντα δ' ἐτῶν μάτην ὁ ἐθνο-  
λόγος θὰ ἔξελαρυγγίζετο κραυγάζων. «Τί ἔστιν  
Ἐσκιμώς;» αἱ κραυγαὶ του θὰ ἦσαν «φωνὴ<sup>1</sup>  
βιωντος ἐν ἐρήμῳ».

Καὶ ἀληθῶς αἱ ὀλίγισται περὶ τῶν δυσμοίρων

ΤΟΜΟΣ Η' — 1879.

τούτων εἰδήσεις ἐπήγαγον ἐξ ἀνθρώπων εἴτε  
ἀμαθῶν εἴτε περὶ πᾶν ἄλλο ἔχόντων κατέρον γὰ  
καταγίνωνται ἢ περὶ τὴν συναγωγὴν εἰδήσεων  
ἀκριβῶν περὶ Εσκιμών. Διότι οἱ φαλαινοθήραι  
καὶ οἱ τῶν ἀρκτικῶν χωρῶν περιηγηταὶ ἐρχόμε-  
νοι εἰς τὰς χιονίνους καλύβας τῶν Εσκιμών  
οὐδὲν ἄλλο ἔζητον κατὰ πρῶτον ἢ οἱ μὲν  
φαλαινοθήραι λίπος φαλαίνης καὶ φώκης, ὅπερ  
καταθρογθίζουσι μεθ' ὅστις καὶ οἱ Εσκιμώι δρ-  
ρέεως, οἱ δὲ περιηγηταὶ ἐλεύθερα ὄδατα καὶ  
δίοδον πρὸς τὰ βορειοδυτικά. Τὸ μόνον ἐρώτημα  
ὅπερ ἐγίνετο πρὸς τοὺς θιαγενεῖς ὑπὸ τῶν ἐπι-  
σκεπτομένων αὐτοὺς ξένων ἦτο «Ποῦ ὑπάρχουσι  
φάλαιναι; Τίς εἶναι ἡ πρὸς τὸν Βεριγγιον πορ-  
θύὸν ὅδός;» Καὶ αἱ μὲν πρὸς τοὺς φαλαινοθή-  
ρας διδόμεναι ἀποκρίσεις ἦσαν ἐνίστις ὠφέλιμοι  
καὶ ἐπιτυχεῖς, ἀλλ' αἱ πρὸς τοὺς ἔξερευνητὰς  
τῶν ἀρκτικῶν χωρῶν ἀποκρίσεις καὶ πληροφο-  
ρίαι περὶ τοῦ ἀν ὑπάρχη θάλασσα πρὸς τὰ βο-  
ρειοδυτικά, ἥσαν μηδαμηναὶ καὶ τὰ μάλιστα ἀν-  
επαρκεῖς. «Ωστε ἐκ τῆς συναφείας τῶν πεπο-  
λιτισμένων φυλῶν καὶ τῶν ἀπολιτιστῶν οὐδὲν  
οὐδαμῶς ὠφελήθη ἡ ἐπιστήμη.» Ἐγένετο δὲ μό-  
νον γνωστὸν δὲ οἱ Εσκιμώι εἶνε δεξιότατοι  
θηρευταὶ ἢ μᾶλλον ἀλιεῖς τῆς φώκης καὶ τῆς  
φαλαίνης, δὲ ἀγαπῶσιν ἔξαιρέτως τὸ λίπος τῶν  
ζόων τούτων καὶ δὲ τοὺς διάκις ἔχουσιν αὐτὸς ἀφθο-  
νον, κατακλίνονται ὑπτιοι, ἀνοίγουσι τὸ στόμα,  
αἱ δὲ γυναικεῖς τῶν παραγεμίζονται αὐτὸς διὰ τοῦ  
πολυτίμου τούτου λιχνεύματος, ἐξ οὗ δύνανται  
νὰ φάγωσι 15 λίτρας καθ ἡμέραν. Διηγοῦνται  
δὲ δὲ μειράκιόν τι ἐν διαστήματι εἰκοσιτεσσά-  
ρων ὥρῶν κατεβρόχθισεν 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> λίτρας χρέατος  
ἡμιπεπηγότος καὶ ἡμιεψημένου, 1 λίτραν καὶ  
2 οὐγγίας δρότου καὶ 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> λίτραν ροφήματος  
πηκτοῦ. ταῦτη δὲ δλην τὴν μάζαν ἐπότισε διὰ  
τριῶν ποτηρίων γινέθρας, ἐνὸς ποτηρίου γρόγ  
καὶ πέντε λιτρῶν ὄδατος.

Ἐπειδὴ δὲ οἱ Εσκιμώι οὐδέποτε πλύνονται  
εἰ μὴ σπανιώτατα, τοσαὶ δταν ἡ θερμότης ἀνα-  
λύῃ τοὺς πάγους καὶ τὴν χιόνα τῶν καλυβῶν  
αὐτῶν, τοσοῦτον εἰναι ἀκάθαρτοι, ὅστε δύσκολον  
ἥτο νὰ ἀνακαλύψῃ τις τὸ ἀληθὲς χρῶμα τοῦ δέρ-  
ματος τῶν ὑπὸ τὸ πυκνὸν στρῶμα τοῦ λίπους  
τοῦ καλύπτοντος τὸ πρόσωπόν των.

Καὶ ταῦτα μὲν ἦσαν, δὲ εἰπομέν, ὅλα δλα  
τὰ μέχρι τινὸς γνωστὰ περὶ Εσκιμών. Ἄλλα

βραδύτερα ὅμως γενομένων ἐπιμελῶν ἔρευνῶν κατωρθώθη ὥστε νὰ δυνάμεθα σήμερον νὰ ἀποκριθῶμεν εἰς τὴν ἔρωτησιν<sup>τι</sup> ἐστίν 'Ἐσκιμῷος';» διὰ τῆς παρούσης ἔθνολογικῆς πραγματείας· ἀλλὰ μὴ ταρασσέσθω ὑμῶν ἡ καρδία, φιλόμουσοι ἀναγνώστριαι, δὲν θὰ σκοτίσωμεν τὰς κεφαλὰς ὑμῶν δι<sup>2</sup> ἔθνολογικῆς τινος καὶ φιλόλογικῆς συζητήσεως, οὐχί<sup>1</sup> ἐν μόνον ἐπιμυρόψεν, νὰ πιστεύσητε εἰς ἡμᾶς, ἀφ' οὗ ἐκθέσωμεν ὑμῖν τὰ πορίσματα τῶν μέχρι τοῦδε ἔθνολογικῶν μελετῶν.

Οἱ Ἐσκιμῷοι λοιπόν, εἶνε τὰ λείψανα τῆς προϊστορικῆς ἔκείνης φυλῆς τῶν κυνηγῶν καὶ τῶν ἀλιέων, ἦτις ἀλλοτε κατώκησεν ἐπὶ τῶν διαφόρων ἀκτῶν τῆς Εὔρωπης, ἔως οὖ ἔκδιωγθεῖσα ὑπὸ ἑτέρων ἴσχυροτέρων φυλῶν, κατέφυγεν εἰς τὰς ὁπάς καὶ τὰς γωνίας μέχρι τῶν περάτων τῶν μεγάλων ἥπειρων. 'Η φυλὴ δὲ αὕτη ἔζησε καὶ ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ ἐν Γαλλίᾳ καὶ ἐν Γερμανίᾳ καὶ ἐν Δανίᾳ καὶ ἐν Σουηδίᾳ καὶ ἐν Ιαπωνίᾳ, καταλιποῦσα ἵχνη τῆς διαβάσεως αὐτῆς τοὺς ἐν ταῖς χώραις ταύταις ἀνευρισκομένους τάφους, σκεύη κλπ. 'Ἐκ τούτων δ' εἶνε οἱ ἐπὶ τῶν ἀποτόμων ἴσπανικῶν ὄρέων σημερινοὶ Βάσκοι, ἐν Σουηδίᾳ οἱ Λάπτωνες καὶ Φίννιοι κατὰ μῆκος τῆς ρωσικῆς ἀκτῆς καὶ ἐπὶ τῶν ὄχθων τοῦ Παγγαμένου Ὁκεανοῦ. Δὲν εἶνε δ' εὔκολον νὰ ὀρισθῇ τίνι τρόπῳ τὸ μέγα τοῦτο μέρος τῆς προϊστορικῆς ταύτης οἰκογενείας εἰσεγώρησε μέχρι τῶν ἀξένων ἔκείνων χωρῶν, ἔνθα εἶνε γνωστὸν τὴν σήμερον διὰ τοῦ ὄνδρατος τῶν Ἐσκιμώων. 'Οπως δήποτε ὅμως πιθανότατα ὑπῆρξαν ἐνταῦθα ἔξι ἀμνημονεύτων χρόνων καὶ δύνανται νὰ θεωρηθῶσιν ὡς ὄντως αὐτόχθονες καὶ τέκνα τῆς γῆς ἢ μᾶλλον εἰπεῖν τῶν πάγων αὐτῶν καὶ τῶν χιόνων. 'Αλλ' εἴτε αὐτόχθονες εἴτε μή, εἶνε κλάδος μεγάλης οἰκογενείας φέροντες τὴν μεγίστην τῆς καταγωγῆς των ἀπόδειξιν ἐν τῇ γλώσσῃ των, ἦτις πλείστην ἔχει συγγένειαν πρὸς τὴν λαπωνικήν, τὴν βασκικήν, τὴν οὐγγρικήν καὶ τὴν τουρκικήν.

'Ἐκ τούτων δ' ἀναγνώστης βλέπει εὐθὺς ἔξι ἀρχῆς δτι οἱ Ἐσκιμῷοι οὗτοι οἱ ὑπὸ τῶν χιόνων καὶ τῶν πάγων πειτετειχισμένοι, καὶ καταδεδικασμένοι εἰς ἔξι ὅλων μηνῶν συνεχῆ νύκτες κατ' ἔτος, οἱ οὐδενὸς ἀλλού πράγματος ἔχοντες χρείαν ἢ τοῦ λίπους τῆς φαλαίνης, καὶ ὃν ἡ ὄπαρξις φαίνεται τοσοῦτον ἀθλία εἰς τὸν πεπολιτισμένον ἀνθρωπον, οἱ Ἐσκιμῷοι λέγομεν εἶνε οἱ γεννήτορες λαῶν τινων ἐκ τῶν μάλιστα ὑπερηφάνων καὶ ἀλαζόνων. Τουρκικὴ τις παροιμία λέγει δτι οἱ Οὐγγροι εἶνε κενοδοξότεροι καὶ τοῦ ταῦ, καὶ εἶνε μὲν βέβαιον δτι οἱ Οὐγγροι ἀνταποδίδουσι τὰ ἵσα πρὸς τοὺς Τούρκους, ἀλλ' ὅμως τὸ περίεργον εἶνε δτι οἱ Ἐσκιμῷοι καὶ τὰ δύο προμηνύοντες παγήρια εἶνε μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς φυλῆς, καὶ ἔχουσι τὰ αὐτὰ δικαιώματα νὰ σεμνύνωνται καὶ ἐπειρων-

ται καὶ αὐτοὶ ἐπὶ τῇ ἔθνικῇ των καταγωγῆς. 'Ορίσαντες ἡδη τὴν θέσιν τῶν 'Ἐσκιμώων μεταξὺ τῶν φυλῶν τῆς γῆς, ἔξετάσωμεν αὐτοὺς ἔγγυτερον, βοηθούμενοι ὑπὸ τοῦ φωτὸς διέγυσαν ἐπ' αὐτῶν αἱ ἔρευναι τοῦ ἐκ Δανίας κ. 'Ἐρρίκου 'Ρίγκ. 'Ο ἐπιστάμων οὗτος διέτριψεν ἐν ταῖς σκυθρωπαῖς ταύταις χώραις δεκαεξή χειμῶνας, ἐλθὼν μὲν κατ' ἀρχὰς χάριν ἐπιστημονικῶν ἔρευνῶν, καταντήσας δὲ βαθυτὸν βασιλεὺς ἐπιθεωρητῆς τῶν ἐν Γροιλανδίᾳ μεσημβριῶν δανικῶν καταστημάτων. Κάλλιστον δὲ παράδειγμα ἐγένετο εἰς πάντας τοὺς διοικοῦντας ὑπήκοον λαὸν θιαγενῆ. 'Εμαθε τὴν γλῶσσαν αὐτῶν κατορθώσας δι' αὐτῆς νὰ λάβῃ πεῖραν καὶ νὰ ἀγαπήσῃ τὴν ἀπλῆν ἔκείνην φυλὴν μεθ' οἵ συνέζησε. λίαν δὲ ταχέως ἀνεγνώρισεν δτι ἐν τῷ 'Ἐσκιμῷῳ τῆς Γροιλανδίας ἐνυπῆρχεν ἀλλο τι ἡ ἀνθρωπος μόνον καταβροχθίζων κρέας φώκης καὶ λίπος φαλαίνης ἢ ἀξιόλογος αὐτὴ φυλὴ ἐνέρθη ἔχουσα γλῶσσαν ἐπαρκῆ καὶ ἔξαίρετον συλλογὴν παραδόσεων καὶ παραμυθίων, ἀτινα συγέλεξεν ἐπιμελῶς μετὰ πολλοῦ κόπου κατορθώσας νὰ ὑπερικήσῃ τὴν φυσικὴν δεῖλιαν τῶν κατοίκων καὶ τὸν δισταγμὸν δν ἔχουσι πάντες οἱ τοιοῦτοι λαοὶ εἰς τὸ νὰ ἀνακοινώσωσιν εἰς ξένους τὰς δημωδεῖς αὐτῶν θρησκευτικὰς δοξασίας. Συνέλεξε δὲ περὶ τὰ πεντακόσια παραμύθια, ὃν ἑκατὸν πεντήκοντα ἔξεδότο πρὸ τετραετίας. Πᾶσαι δὲ αὐταὶ αἱ ἔρευναι αὐτοῦ συνετέλεσαν ἵνα πᾶς περὶ 'Ἐσκιμῷῳ λόγος τοῦ ἀκαμάτου δανοῦ ἔχῃ κύρος μέγα.

Τὸ βιβλίον τοῦ κ. 'Ρίγκ καὶ τοι κατ' ὄνομα εἶνε συλλογὴ παραμυθίων, ἀλλὰ πράγματι ὅμως περιέχει πολὺ πλέον ἢ παραμύθια. 'Ἐν τῇ μεστῇ πολυμαθείᾳ εἰσαγωγῆ τοῦ βιβλίου ὁ συγγραφεὺς πραγματεύεται ἀλληλοδιαδόχως περὶ τῆς γλώσσης αὐτῶν, τῆς κοινωνικῆς συντάξεως, τῶν νόμων, τῆς θρησκείας, τῆς καταγωγῆς αὐτῶν, τῆς ἴστορίας καὶ τῆς ἐπ' αὐτῶν ἐπιδράσεως τοῦ μετὰ τῶν Εὐρωπαίων συγχρωτισμοῦ. Μετὰ τὴν εἰσαγωγὴν ἔπονται αἱ παραδόσεις καὶ τὰ παραμύθια.

Τὸ καθ' αὐτὸ δόνομα τῶν 'Ἐσκιμώων εἶνε 'Ιρκονού, δέστι μεθερμηνεύμενον «λαός», τὸ δὲ 'Ἐσκιμῷος εἶνε ἐπωνυμία, ἢ ἐπὶ τὸ ἀπλούστερον παράβγαλμα ἢ παρατούχη. Δῆλα δὴ οἱ Ἀβενάκεις φυλὴ ἐκ τῶν ἐρυθροδέρμων τῆς Βορείας 'Αμερικῆς, περιφρονοῦντες τρόπον τινὰ τοὺς 'Ιννουσοὶ ὡς τρώγοντας ὡμοὺς ἰχθύς, ἐπωνύμασαν αὐτοὺς ἐσκιμώους, τουτέστιν «ἰχθυοφάγους», δπερ ἰσοδυναμεῖ κατ' αὐτοὺς πρὸς τὸ ἀγριος, βάρος. Καὶ ναὶ μὲν καὶ οἱ Ἀβενάκεις ἦσαν ἀγριοι καὶ βάρδαροι, πελεκίζοντες καὶ καταβροχθίζοντες τοὺς αἰχμαλώτους, ἀλλ' ἦσαν τούλαχιστον ἀνθρωποφάγοι, οὐχὶ ὅμως καὶ ἰχθυοφάγοι καὶ μάλιστα ὡμῶν ἰχθύων, πρᾶγμα τὰ μάλιστα κατ' αὐτοὺς ἀποτρόπαιον! Οἱ πρῶτοι δὲ ἀναγρά-

φαντες τὸ ὄνομα τῶν βορείων τούτων λαῶν ἀκούσαντες τὸ ἐπικρατῆσαν ἐπώνυμον ἀνέγραψαν αὐτὸ ἀντὶ τοῦ ἀληθοῦς ὄνομάτος, σύτω δὲ οἱ Ἰννουοὶ ἐγένοντο εἰς ἡμᾶς γνωστοὶ ως Ἐσκιμώοι.

Οὐ κ. Ρίγκ πρὸς εὔκολίαν τῶν ἀναγνωστῶν αὐτοῦ διήρεσε τοὺς Ἐσκιμώους εἰς δύο μεγάλα τμῆματα, εἰς Γροιλανδὸν καὶ εἰς καθ' αὐτὸ Ἐσκιμώους, καὶ τοὺς μὲν Γροιλανδὸν εἰς ἀνατολικούς καὶ δυτικούς καὶ εἰς βορείους, τοὺς δ' Ἐσκιμώους εἰς τοὺς ἐν Λαθραδορίδι ζῶντας, εἰς τοὺς ἐν ταῖς μέσαις χώραις οἰκουντας, οὓς κυρίως γινώσκουσιν οἱ φαλαινοθῆραι καὶ οἱ ἔρευνται τῶν ἀρκτικῶν χωρῶν, εἰς τοὺς δυτικούς, καὶ εἰς τοὺς ἀσιατικούς, οἵτινες εἶναι ἀμιγέστεροι καὶ καθαρώτεροι τῶν ἐπὶ τῆς ἀμερικανικῆς ἀκτῆς.

Οἱ ἀνθρωποι, μάλιστα δὲ οἱ ἀνθρωποι οἱ ἀναγνώσκοντες, εἶναι λίαν ἀπιτητικοὶ κατὰ τὸν δέκατον ἔννατον αἰῶνα καθ' ὃν ζῶμεν. Γνωστὸν δὲ εἶναι τὸ ἀστείως λεγόμενον ὅτι καλλίτερον γράφει τις περὶ πράγματος ὅπερ ὅλιγον γινώσκει καὶ διλγάθερον ἐννοεῖ. Ἀλλὰ τὸ τοιοῦτον δὲν δυνάμεθα νὰ ἐπιωμεν περὶ τοῦ δανοῦ συγγραφέως, δστις τούναντίον γράφει καλλιστα περὶ πράγματος ὅπερ καὶ γινώσκει καλλιστα, κατορθώσας νὰ ἐπαρκέσῃ εἰς πάσας τὰς ἀπαιτήσεις τῆς ἐπισήμης, σπουδάσας κατὰ βάθος ἐν τῶν κυριωτάτων τρημάτων τῆς φυλῆς ταύτης, τοὺς Γροιλανδὸν μεθ' ὧν καὶ συνέζησε πλεῖστον χρόνον. Κατ' αὐτὸν λοιπὸν οἱ Γροιλανδοὶ ἐκπροσωποῦσι τοὺς Ἐσκιμώους ἐν γένει, δοποῖοι δύναται τις νὰ ὑποθέσῃ ὅτι ἡσαν ὅτε οἱ Εὐρωπαῖοι ἦλθον κατὰ πρῶτον πρὸς αὐτὸν ἀρχομένου τοῦ παρελθόντος αἰῶνος. Ἐπειδὴ δὲ ἡ δανικὴ κυβέρνησις φέρεται πρὸς αὐτὸν πατρικώτατα οὐδόλως ἐνοχλοῦσα αὐτούς, εἶναι πιθανὸν ὅτι οἱ σημερινοὶ Γροιλανδοὶ Ἐσκιμῷοι ὅλιγον διαφέρουσι τῶν πρὸ αἰῶνος προγόνων των πλὴν τοῦ ὅτι εἶναι σήμερον χριστιανοί. Καὶ εἶναι μέν, ως εἴπομεν, ὑπήκοοι δανοί, ἀλλὰ δὲν ἐξεδανίσθησαν πλὴν τινῶν ἐξαιρέσεων ἀσημάντων. Οὐδόλως μετέβαλον τὰς ἔξεις αὐτῶν, τρώγουσιν ἔτι φώκας καὶ φαλαίνας ὡς καὶ οἱ πανάρχαιοι προπάτορες αὐτῶν. Ἀγαπῶσι τὴν φώκην πολὺ πλέον ἢ δύον ὁ Κινέζος τὸ δρύζιον καὶ τὸν ἴνδονάλαμον καὶ ὁ Ἰρλανδὸς τὰ γεώμηλα προτιμῶσι δὲ αὐτὸν οὐ μόνον διότι τὸ νομίζουσιν ἐξαίρετον τροφήν, ἀλλὰ καὶ διότι εἶναι τὰ μάλιστα κατάλληλον εἰς τὴν ὑγίειναν.

Πλὴν δὲ τούτου ἡ φώκη εἶναι τὸ πᾶν· διὰ τοῦ κρέατος αὐτῆς τρέφει τὸν Ἐσκιμών, διὰ τοῦ δέρματος ἐνδύει οὐ μόνον αὐτὸν τε καὶ τὴν οἰκογένειάν του ὅλην, ἀλλὰ καὶ τὰ πλοιάρια του μεγάλα καὶ μικρά, διὰ δὲ τοῦ λίπους συντηρεῖ τὴν λυχνίαν αὐτοῦ. Συντόμως δ' εἰπεῖν ἀνευ τῆς φώκης, πῆτις εἶναι τοσοῦτον πολυπληθῆς ἐν ταῖς

ἀρκτικαῖς ταύταις χώραις, δ' Ἐσκιμῷος οὐδὲ ἔνα καν μῆνα θὰ ἥδύνατο νὰ ζήσῃ.

Αἱ κατοικίαι τῶν Ἐσκιμώων εἶναι δύο εἰδῶν, τὸ μὲν θέρος σκηναί, τὸν δὲ χειμῶνα καλύβαι. Καὶ αἱ μὲν σκηναὶ αἱ αὐταὶ περίπου παρ' ἀπάσταις ταῖς φυλαῖς, εἶναι προσδεδεμέναι ἐπὶ παστάλων καὶ κεκαλυμμέναι διὰ διπλοῦ στρώματος δερμάτων φώκης καὶ ὑψηλότεραι μὲν κατὰ τὴν εἶσοδον, χθαμαλώτεραι δὲ κατὰ τὸ ὄπισθεν μέρος. Αἱ δὲ καλύβαι δικρέρουσι, διότι εἶναι ἐκτιμέναι εἴτε διὰ λιθῶν εἴτε διὰ πλίνθων. Μόνοι δὲ οἱ κατὰ τὰς μεσαίας χώρας οἰκουντες Ἐσκιμῷοι κατασκευάζουσι καλύβας ἐκ τεμαχίων πάγου, οἱ δὲ δυτικοὶ κατασκευάζουσιν αὐτὰς διὰ σανίδων. Εἶναι δὲ πᾶσαι ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἐπιπέδου, εἰσόδον ἔχουσαι μακρὸν διάδρομον χθαμαλὸν μὲν ἐν τῷ μέσῳ ὑψούμενον δὲ βαθυτόδον κατὰ τὰ ἄκρα. Ἡ καθ' αὐτὸν οἰκία σύγκειται ἐξ ἑνὸς καὶ μόνου δωματίου ἐν ᾧ πλείονες ἐνίστε οἰκογένειαι συνοικοῦσι κοιμάμεναι ἐπὶ εὑρυτάτου σανιδώματος, σπερ ἐν Γροιλανδίᾳ τούλαχιστον κεῖται κατατικρὺ τῆς εἰσόδου. Ἐθος ὑπάρχει ἐν Γροιλανδίᾳ νὰ ἐκδύνωνται τὰ ἐξωτερικὰ φορέματα των εἰσερχόμενοι εἰς τινὰ οἰκίαν· ἀλλὰ μετὰ λύπης προσθέτομεν ὅτι τὰ ἐξωτερικὰ ταῦτα φορέματα δὲν ἐπιβάλλουσιν ἀναγκαίως τὴν χρῆσιν καὶ ἐσωτερικῶν ἐνδυμάτων, διότι οἱ Ἐσκιμῷοι κατ' οἰκον ἀνδρες τε καὶ γυναῖκες εἶναι γυμνοὶ μέχρι τῆς δοφύος, φοροῦντες μόνον περισκελίδας καὶ ὑποδήματα.

Οὐ κ. Ρίγκ περιγράφων τὴν κατοικίαν «πλουσιωτάτης τινὸς οἰκογενείας» παριστά αὐτὴν ἐχούσαν ὠρολόγιον ἐπὶ τοῦ τοίχου καὶ παρ' αὐτῷ κρεμάμενον τετράχορδον. Οἱ τοῖχοι κοσμοῦνται δι' εἰκόνων θρησκευτικῶν, φαίνονται δὲ ποικίλα σκεύη πήλινα καὶ τὸ σπανιώτατον ἐν οἰκίᾳ Ἐσκιμῷου σκεύος η θερμάστρα. Κατὰ τὰ ἀλλα δὲ η οἰκία εἶναι ὡς καὶ ἡ τοῦ πενεστάτου τῶν Ἐσκιμώων. Ἐπὶ τοῦ σανιδώματος καθήηται δὲ οἰκοδεσπότης καπνίζων ἐν ἀνέσει, παρ' αὐτῷ δὲ καθήηται ἡ οἰκοδέσποινα θωπεύουσα παιδίον καὶ παρ' αὐτῇ δύο νεάνιδες ἡ μὲν ῥάπτουσα φόρεμα, ἡ δὲ ἐπισκευάζουσα ὑπόδημα ἐκ δέρματος φώκης· τρίτη δέ τις ὀκλάζουσα παρασκευάζει τὸ τέλον. Ἐπὶ δὲ τοῦ ἐδάφους κείνται σωρητὸν πτηνὰ ἄγρια καὶ μπό τὸ σανιδώματα φαίνεται ἀγγεῖον πήλινον περιέχον δστᾶ φώκης. Προσθέσατε εἰς ταῦτα δύο ὅπλα, διάφορα ἐνδύματα ἡπλωμένα ἐπὶ σχοινίων καὶ ἰδού ἔχετε τὰ σύνολον τῆς πλουσιωτάτης κατοικίας.

Ὄς ἀλιεὺς δὲ καὶ θηρευτὴς ἐκ τῆς θαλάσσης τὰ πάντα σχεδὸν ποριζόμενος, ἐλαχίστην ἵδεαν περὶ ἐμπορίου καὶ ἴδιοτητοίσις ἔχει δ' Ἐσκιμῷος. Καὶ τὸ μὲν ἐμπορίον αὐτοῦ περιορίζεται εἰς ἀπλὴν ἀνταλλαγὴν, ἡ δὲ ἴδιοτητοίσις εἶναι κοινὴ μᾶλλον ἡ ἴδιωτική. Ἐξαιρούμενων μαγειρικῶν τινῶν σκευῶν, ὅπλων καὶ μικρᾶς τινος προμη-

θείας τροφίμων, διλίγιστοι. Ἐσκιμώοι ἔχουσί τι πλειότερον τῶν ἐνδυμάτων καὶ τῶν καμάκων αὐτῶν. Πάντα δὲ τὰ ἄλλα εἶναι τῆς κοινότητος, ήν ἀποτελοῦσι συναθροίζομεναι πλειόνες οἰκογένειαι ἐν μιᾳ καὶ τῇ αὐτῇ κατοικίᾳ οἰκουσαι χάριν ἀμοιβαίς συνδρομῆς καὶ προστασίας.

Φυσικὰ δὲ ἡ «πλουσιωτάτη οἰκογένεια» ἦν ἔξεικονίσαμεν ἀνωτέρω εἶναι, οὕτως εἰπεῖν, ἐκ τῶν οἰκογενειῶν αἴτινες ζῶσιν οὐχὶ ἐν κοινότητι ἀλλὰ μόναι.<sup>1</sup> Άλλα τοῦτο εἶναι ἔξαιρεσις καὶ νεωτερισμός. Ἐν τοῖς παλαιοτέροις μακαρίοις χρόνοις ἐὰν τὰ γλίσχρα μέσα ἐπέτρεπον εἰς τὸν Ἐσκιμώον νὰ ἔχῃ κατ' ἔξαρτεσιν δύο γυναῖκας, κατεῖχεν οὗτος μίαν δλην οἰκίαν. Άλλὰ βαθυτόδην τῆς οἰκογενείας ταύτης πολλαπλασιάζουμένης διὰ γάμων, ἐγίνοντο δεκτοί ὑπὸ τὴν αὐτὴν στέγην καὶ ἔτεροι «σύνοικοι» καὶ μετ' οὐ πολὺ τρεῖς ἢ καὶ πλειόνες οἰκογένειαι συγκατάφουν, ἔχουσαι ἑκάστην ἰδίαν θέσιν ἐν τῷ μόνῳ δωματίῳ τῆς οἰκίας, ἀνάπτουσαι ἑκάστην ἰδίου λύχνου, ἀλλὰ πᾶσαι συνεργάζομεναι πρὸς κοινὴν ὥφελειαν.<sup>2</sup> Ως φυσικὴ δὲ συνέπεια συνέβαινε πολλάκις νὰ ἐκχειλίζῃ, οὕτως εἰπεῖν, ἡ κατοικία αὐτῇ, καὶ ἐκ τοῦ περισσεύματος αὐτῆς νὰ σχηματίζωνται νέοι πυρήνες οἰκογενειῶν ἐν οἰκίαις κτιζομέναις παρὰ τῇ πρώτῃ οἰκίᾳ, ὥστε μετ' ὀλίγον χρόνον ἀπετελεῖτο χωρίδιον, οὐ ἀπασταταῖ οἰκογένειαι ἡσαν συνδεδεμέναι διὰ κοινῶν τινῶν δεσμῶν.

Σημειώσεως δ' ἀξιον εἶναι τὸ ἔξης. Μέλη τινὰ τῆς ὁμοσπονδίας ταύτης δυνατὸν νὰ τιμῶνται διὰ τὴν προσωπικὴν αὐτῶν ἀξίαν καὶ τὰς λοιπὰς ἀρετάς<sup>3</sup> ἀλλ' ὅμως οὐδεὶς οὐδέποτε διενοήθη νὰ θεωρήσῃ τινὰ τῶν ἔξεχόντων τούτων μελῶν ὡς ἀρχηγὸν ἢ προϊστάμενον<sup>4</sup> οὐδὲν ἀλλο σέβας ἀπενέμετο εἰς αὐτὸν ἢ τὸ ἀνήκον εἰς τὸν πατέρα ἢ τὸν πάππον, ὡς οἰκογενειάρχην. Λοιπὸν οἱ Ἐσκιμώοι εἴτε ἐν ἰδίᾳ κατοικίᾳ οἰκούντες εἴτε ἀνήκοντες εἰς τὴν αὐτὴν συνοικίαν, εἰς οὐδένα τῶν συνοίκων αὐτῶν ὑπακούοντιν οὐδὲ ὑποτάσσονται.<sup>5</sup> Εκ τῶν παραμυθίων των δὲ μανθάνομεν πῶς θεωροῦσιν οἱ Ἐσκιμώοι τὸν θέλοντα νὰ φανῇ ἀνώτερος τῶν ἀλλων<sup>6</sup> ἀρπαγα καὶ σφετεριστὴν τὸν ὄνομάζουσιν οἱ συμπολῖται του, ἀναγκάζοντες αὐτὸν νὰ ταπεινωθῇ καὶ νὰ ταχθῇ εἰς τὴν αὐτὴν ώς καὶ οἱ ἄλλοι σειράν. Εἳναι δὲ ξένος τις ἐπεθύμει νὰ συγκατοικήσῃ καὶ νὰ γείνη μέλος τινὸς τῶν συνοικιῶν αὐτῶν, ἔπειτε πρώτον νὰ συναινέσῃ δλην ἡ κοινότης.

Ίδωμεν νῦν τοὺς περὶ ἰδιοκτησίας νόμους τῶν Ἐσκιμώων. Ἐκ πάσης φονευομένης φώκης διανέμονται μεταξὺ τῶν συνοίκων μέρη τινὰ αὐτῆς καὶ λίπος<sup>7</sup> ὥστε καὶ διπλαχήτας οὐδέποτε στερεῦται οὔτε κρέατος πρὸς τροφήν, οὔτε λίπους πρὸς φωτισμόν, ἀρκεῖ μόνον νὰ μὴ ὑπάρχῃ ἔλλειψις τῆς συνήθως ἀφθόνου θήρας.<sup>8</sup> Άλλα πάλιν οὐδεὶς Ἐσκιμώος ηδύνατο νὰ ζῆ

ἀργὸς μόνον ἔργον ἔχων νὰ κοκκαλίζῃ τὴν φάκην, θιν ἄλλοι ηύτυχησαν νὰ συλλάβωσι. Πέραν ἑκάστης συνοικίας ἡδύνατο δι βουλόμενος νὰ στήσῃ τὴν καλύβην του καὶ νὰ ἐργάζηται πρὸς ἴδιον ὅφελος.<sup>9</sup> Εάν τις κατώρθου νὰ συλλάβῃ κορμὸν δένδρου παρασυρόμενον ὑπὸ τῶν ὑδάτων καὶ ἀνασύρῃ αὐτὸν ἔξω, δι κορμὸς οὗτος ἐθεωρεῖτο κτῆμά του.<sup>10</sup> Εάν φώκη τραυματισθεῖται διέφυγε συμπαρασύρουσα καὶ τὸν κάμακα, ἀνηκεν εἰς τὸν κτήτορα τοῦ κάμακος ἐφ' ὃσον ἔμενεν ἐπ' αὐτοῦ προσδεδεμένη ἡ κύστις ἡ μὴ ἀφίουσα αὐτὸν νὰ καταβυθισθῇ.<sup>11</sup> Εάν δύο τινὲς ἐτραυμάτιζον ταυτοχρόνως φώκην ἢ πτηνόν, τὸ θήραμα ἥτο κοινὸν καὶ διενέμοντο αὐτὸν οἱ τραυματίσαντες.<sup>12</sup> Άλλ'<sup>13</sup> αἱ φάλαιναι ὅμως καὶ τὰ τοιαῦτα μεγάλα ζῷα οἶον οἱ ἀλιελέφαντες καὶ αἱ ἄρκτοι, δπως δήποτε καὶ ἀν εἰχον συλληφθῆ ἐθεωροῦντο κτῆμα οὐχὶ τῶν συλλαβόντων, ἀλλὰ τῆς κοινότητος δλης, διὰ τὸν λόγον ὅτι ἔνεκα τοῦ μεγέθους αὐτῶν καὶ τῆς ἵσχυος ἀπητεῖτο πρὸς σύλληψιν αὐτῶν δλης ἀπὸ κοινοῦ τῆς κοινότητος ἡ προσπάθεια καὶ ἡ δύναμις.<sup>14</sup> Εάν δέ τινες ἐπανήρχοντο οἰκαδες ἀνευ φώκης ἢ ἀλλης τινὸς τροφῆς, οἱ σύνοικοι αὐτῶν ἐὰν ἥσαν εὔτυχέστεροι ἐν τῇ θήρᾳ, προσεκάλουν αὐτοὺς καὶ τὴν οἰκογένειάν των νὰ μετάσχωσι τοῦ φαγητοῦ των.

Τὸ δικαίωμα δὲ τοῦ νὰ μετέχωσι πάντες τῶν κοινῶν ἀγαθῶν ἐκφαίνεται ἐν τῇ διατάξει ταύτη, καθ' ἣν διανεισθεὶς ἐργαλεῖόν τι ἢ δπλον καὶ ἀπολέσας ἢ δπως δήποτε βλάψης αὐτὸν δὲν εἶναι πούρηρες νάποζημιώσῃ τὸν δανείσαντα.<sup>15</sup> Η δὲ παράξενος δντως αὐτῷ ἀρχὴ ἐθεμελιώυτο ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως ὅτι διανείζων δὲν δανείζει τὸ χρηστιμόν, ἀλλὰ τὸ πειτεῖον, καὶ δὲν δύναται τις νὰ ἔχῃ τὸ αὐτὸν δικαίωμα κυριότητος ἐπὶ πράγματος πειτεῖοντος καὶ πράγματος χρησίμου καὶ ἀπολύτως ἀναγκαίου.<sup>16</sup> Εκ τῆς διατάξεως δὲ ταύτης δύναται τις νὰ συμπεράνῃ ὅτι δικτημένος πλείονα δρισμένης τινὸς ποσότητος ἐθεωρεῖτο ὑπὸ τῶν συμπολιτῶν του μετὰ φθονεροῦ δρθαλμοῦ, οἵτινες οὐδόλως ἐδισταζον νὰ δανείζωνται παρ' αὐτοῦ διάφορα πράγματα ἔξεπιθηδεις ἵνα τα καταστρέφωσιν. Οὐδεὶς βεβαίως ηδύνατο νὰ ἀφαιρέσῃ τὰ ὅπλα ἢ τὰ ἐνδύματά τινος, ἀλλ' ὅμως ἐὰν οὗτος εἰχε πλείονα δρισμένης τινός, ώς εἴπουμεν, ποσότητος, τὰ πλείονα ταῦτα ἔγινοντο κτῆμα τῆς κοινότητος, εἰς ἣν ἀναντιρρήτως ἡσαν χρησιμώτερα ἢ εἰς αὐτὸν τὸν κτήτορα.<sup>17</sup> Ο ἀρχαϊκὸς δ' οὗτος τρόπος τοῦ ἐννοεῖν τὴν κυριότητα ἥγειν εἰς φυσικώτατον ἀποτέλεσμα, τουτέστι σπανιώτατα ἐπολλαπλασιάζοντο καθ' ὑπερβολὴν τὰ ἐνδύματα καὶ τὰ ὅπλα, ἀφ' οὗ καὶ περὶ τῶν πλοιαρίων ἐφημόρζετο τὸ αὐτό, ἥτοι ἐάν τις εἰχε τρία πλοιαρία, ὥφειλε νὰ κρατήσῃ τὰ δύο εἰς χρήσιν του, τὸ δὲ τρίτον νὰ το δανείσῃ εἰς τινα τῶν συ-

γενῶν ἢ τῶν συνοίκων του. Κατὰ τὰς ἀρχὰς δὲ ταύτας τῆς πολιτειᾶς οἰκονομίας πᾶν τὸ μὴ ἀμέσως χρησιμεῦον ἔθεωρεῖτο ὡς ἀδέσποτον, καὶ τούτου ἔνεκα ἥδύνατο νὰ καταληφθῇ ὑπὸ τῆς κοινότητος πρὸς ὄφελος αὐτῆς.

Αλλὰ τὰ δικαιώματα ταῦτα συνῳδεύοντο ὑπὸ τινῶν ὑποχρεώσεων εἰς ἃς ὑπέκειντο τὰ μέλη τῆς κοινότητος. Κατά τινα νόμον δὲ δυνάμενος νὰ ἐργάζηται ὥφειλε νὰ θηρεύῃ φάκας καὶ φαλαίνας ἐφ' ὅσον τὸ συνεχώρει ἡ ἡλικία του ἢ ἔως ὃ οὐδὲς αὐτοῦ ἡλικιωθεῖς ἥδύνατο νὰ τὸν διαδεχθῇ. Ο παραβαίνων τὸν νόμον τοῦτον, δοστις ἦτο ἀκριβῶς τὸ μόνον θεμέλιον τῆς κοινότητος, ἔξετιθετο εἰς τὰς μομφὰς καὶ τοὺς ὀνειδισμούς οὐ μόνον τῶν συνοίκων αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ ἀπαξαπάντων ὅμοιοι τῶν κατοίκων. Εάν δὲ μὴ ἐφρόντιζεν ἐν καιρῷ νὰ ἀναθρέψῃ τὰ τέκνα του συνειθίζων αὐτὰ εἰς τῆς θελάσσης τὰς ἀσκήσεις, ἐδακτυλοδεικεῖτο ὡς ἄνθρωπος «εἰς οὐδὲν ἄξιος» καὶ ἀτιμίαν προσάπτων εἰς τὴν κοινότητα.

Πρὸς τιμὴν δὲ τῶν Ἐσκιμώων δ. κ. Ρίγκ ἀναφέρει ὅτι καίτοι ζῶσιν ἐν μιᾷ καὶ τῇ αὐτῇ οἰκίᾳ τοσαῦται οἰκογένειαι, πυκνότερον ἢ ὅσον ἐν τισι τῶν συνοικιῶν τοῦ Λογδίνου καὶ τῶν Παρισίων, ἀλλ' ὅμως «ἀείποτε ζῶσιν ἐν ἀκρᾳ συμπνοίᾳ καὶ φιλίᾳ», οὐδέποτε ἐρίζοντες ἢ ὑβριζόμενοι, ὡς συμβαίνει ἐν ταῖς πτωχαῖς συνοικίαις τῆς ἀγγλικῆς πρωτευούσης τακτικῶς κατὰ πᾶν σάββατον ἐσπέρας. Καὶ ἀληθῶς εἰπεῖν ἡ γλῶσσα τῶν Ἐσκιμώων δὲν ἔχει λέξεις ἐκφραζόσσας τὰς ὀχληρὰς ταύτας ἔριδας. Αλλὰ πῶς λοιπόν, θὰ ἐρωτήσῃς τις, ἐκδηλοῦσι τὴν δυσαρέσκειαν αὐτῶν προσβαλλόμενοι; Διὰ τῆς σιωπῆς, ἀποκρίνεται δ. κ. Ρίγκ. «Ο τι καὶ ἀν εἴπης ὑβριστικὸν εἰς τὸν Ἐσκιμῶνον, οὗτος οὐδέποτε ἀποκρίνεται. Κατὰ τοῦτο βεβαίως εἶνε πολὺ ἀνώτεροι ἡμῶν. Ἐκ πέρας δὲ γινώσκει πᾶς τις ὅτι οὐδὲν ἐρεθίζει τὸν ὡργισμένον εἰτε ἀνδρα εἰτε γυναικα, τοσοῦτον, ὅσον ἢ εἰς τὰς ὕβρεις αὐτοῦ ἀντιτασσομένη σιγὴ ἡμῶν. Ἀλλὰ τοῦτο ἵσα ὅπερ παρ' ἡμῖν χρησιμεύει ὡς ἔλαιον ῥιπτόμενον ἐπὶ πυρᾶς, παρὰ τοῖς Ἐσκιμώις τούναντίον ἐπανάγει τὸν ὡργισμένον εἰς τὸν δρόθινον λόγον, καὶ καταπραΐνει τὴν δργὴν αὐτοῦ.

Αποτέλεσμα δὲ πάντων τούτων εἴνε ὅτι παρὰ τοῖς Ἐσκιμώις δὲν γίνονται δίκαιοι. Δὲν ἐνθυμούμεθα τίς εἰπέ ποτε ὅτι ἡ περὶ παραδείσου ἔννοια αὐτοῦ ἦτο κοινωνία οὐδὲν ἔχουσα δικαστήριον. Αἱ, λοιπὸν δὲ παράδοξος οὗτος ἀνθρώποις δύναται κάλλιστα νὰ παραλάβῃ τὸν ὄδοιπορικόν του σάκκον καὶ ἐλθὼν κατ' εὐθεῖαν εἰς Γροιλανδίαν νὰ συγκατοικήσῃ μετά τινος τῶν εὐδαιμόνων τῆς χώρας ταύτης οἰκογενειῶν. Διότι τῷ ὅγτι δὲν ὑπάρχουσι δικαστήρια ἀλλ' ἐνίστε μόνον οἱ ἰερεῖς συμβιβάζουσι τὰ πράγματα ἐξαιρετικαῖς περιστάσεις. Οὐθὲν ὁ ἐνοχλῶν

τοὺς γείτονας αὐτοῦ καὶ ἐπιμένων εἰς τοῦτο, ἐφέλκεται κατ' αὐτοῦ τὴν δυσμένειαν τῆς κοινότητος ὅλης. Κατὰ τινας δ' ἐποχὰς τοῦ ἔτους τελουμένων πανηγύρεων καὶ ἀγώνων οὐχὶ βεβαίως δμοίων, ἀλλ' ὅπως δήποτε ἀντιστοιχούντων πρὸς τοὺς μεγάλους τῆς ἀρχαίας Ἐλλάδος ἀγῶνας, ὑπεβάλλετο ἐνώπιον παντὸς τοῦ συνηγμένου λαοῦ ἡ κατὰ τοῦ ἐνόχου κατηγορία τῆς κοινότητος διὰ στιχηρᾶς τινος ἐκθέσεως, εἰς ἣν ὥφειλεν δὲ κατηγορούμενος νάποκριθῇ κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον. Ή δὲ ἀγόρευσις καὶ τῆς κοινότητος καὶ τοῦ κατηγορούμενου ἐγίνετο ἐν τυμπάνῳ καὶ χορῷ, προστιθεμένου ἐνίστε καὶ συνηγόρου δοστις καὶ αὐτὸς ἔψαλλεν, ἐτυμπάνιζε καὶ ἔχόρευε. Μετὰ τὸ τέλος δὲ τῶν ἐκατέρωθεν ἀγορεύσεων ἡ ὅλη συνέλευσις ἀπεφαίνετο καὶ εἴτε κατεδίκαζε τὸν κατηγορούμενον εἴτε ἀπέλυεν αὐτόν, ἡ ἀπόφασις αὐτῆς αὐτη ἦτο ἀνέκκλητος καὶ σεβαστή.

Άλλ' ἐνίστε δμως ἐγίνοντο καὶ μεγάλα ἐγκλήματα. Ή τῶν Ἐσκιμώων φυλὴ ἐπίστευε καὶ πιστεύει εἰς τὴν μαγείαν, ἡς τοὺς ἐργάτας τιμωρεῖ αὐτηρῶς, οὐ μόνον διότι, κατὰ τὸν φιλόσοφον Ὡμπέσιον, καὶ τοι οὐδὲν κακὸν πράττουσιν εἴνε δμως τιμωρητέοι, διὰ τὸν λόγον ὅτι πιστεύουσιν ὅτι δύνανται νὰ πράξωσι τὸ κακόν, ἀλλὰ καὶ διότι δ νομίζων ἔσυτον μεμαγευμένον, εἰς τὸ κακὸν πάντοτε εἴνε ἐπιρρεπής καὶ αἱ ὑποθέσεις του ἀφανίζονται, ὡς ἐὰν ἀληθῶς εἰχε μαγευθῆ. Οἱ ἡμέτεροι νόμοι σύν τῇ προόδῳ τοῦ χρόνου, οὐδεμίαν δίδουσιν εἰς τὴν μαγείαν πίστιν, ἡτις δμως, καὶ τοι οὐ πὸ τῶν φύτων τῆς ἐπιστήμης διωκομένη, εἴνε βαθύτατα ἐρριζωμένη ἐν τῇ συνειδήσει τῶν χωρικῶν τούτου δ' ἔνεκα οἱ οὐ πὸ τοιούτων ἀγυρτῶν ἐξαπατηθέντες πολὺ διλγον προκαλοῦσι τὴν συμπάθειαν τῶν δικαστῶν καὶ τῶν ἐνόρκων. Άλλ' ἐν τῇ ἀπλῇ Γροιλανδίᾳ τὸ πρᾶγμα ἔχει ἀλλως. Εκεῖ καὶ οἱ μάγοι πιστεύουσιν ὅτι δύνανται νὰ μαγεύσωσι καὶ οἱ μαγευθέντες πιστεύουσιν εἰς τὴν μαγείαν διὰ τοῦτο δὲ καὶ οἱ μάγοι πιμωροῦνται οὐ πὸ τῶν ἴερέων, ἀναγομένου τοῦ ἐγκλήματος τούτου εἰς τὸν ἐθνικὸν καὶ θρησκευτικὸν νόμον μᾶλλον ἢ εἰς τὸ κοινὸν δίκαιον. Καὶ κατὰ μὲν τοὺς χρόνους τῆς εἰδωλολατρείας, οἱ μάγοι ἐφονεύοντο οὐ πὸ τῶν ἴερέων, ἀλλὰ νῦν οὐ πὸ τῶν χριστιανικὴν δανικὴν κυβέρνησιν δὲν δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν τί γίνονται. Εν δμοίᾳ περιστάσει, κατὰ τοὺς παλαιοὺς χρόνους ἐὰν φιλόδοξος τις ἐπεχείρει ναῦξηση εἴτε τὴν περιουσίαν του εἴτε τὴν δύναμιν του, καὶ ἡ κοινότης ἔκρινεν ὅτι ἡδύνατο ἐκ τούτου νὰ προέλθῃ κακόν τι, δ φιλόδοξος οὗτος παραχρῆμα ἐφονεύετο ἐπισήμως, ἐν δια τοι συνήθεις περιστάσεις τῆς ἀνθρωποκτονίας ἀνετίθεντο εἰς τὸν ἰδιωτικὸν νόμον, τουτέστιν εἰς τὴν ἐκδίκησιν τοῦ αἰματος, ἡτις ἔθεωρεῖτο ὡς ἀπαραίτητον καθῆκον τοῦ προσεγεστάτου ἀρ-

ρενος συγγενοῦς τοῦ θύματος. Ἐκπληρώσας δὲ οὗτος τὸ καθῆκον τοῦτο ἦτο ὑπόχρεως νὰ προσέλθῃ καὶ καταγγείλῃ αὐτὸς ἔαυτὸν εἰς τοὺς συγγενεῖς τοῦ ἀνθρώπου ἐφ' οὗ ἔξετέλεσε τὴν οἰστρὰν ταύτην ὑποχρέωσιν.

Θρησκείαν οἱ Ἑσκιμῶοι πρὶν ἡ γενέωσι χριστιανοὶ ἐλαχίστην ἡ σχεδὸν οὐδεμίαν εἶχον. Ἀλλὰ τὸ ἐλάχιστον τοῦτο ἐπήρκει εἰς τὸν ἀπλούστατον αὐτῶν τρόπον τοῦ ζῆν. Ἡσαν δὲ τοσοῦτον φιλελεύθεροι, δσον τις τῶν φοιτητῶν τοῦ Ὁξωνείου πανεπιστημίου ὅστις ἐν ταῖς ἔξετάσεσιν αὐτοῦ ἐρωτηθεὶς νὰ εἰπῃ μαρτυρίαν τινὰ περὶ τοῦ ὅτι εἰς ὁ Θεός, ἀπήγγειλε τὸ ἐκ τοῦ Κορανίου γνωστὸν ἥτοτε «Ἐις ὁ Θεός καὶ προφήτης αὐτοῦ ὁ Μωάμεθ». Ἐπίστευον δὲ ὅτι ὁ ἀνθρώπος ἔχει ψυχὴν ἀθάνατον μὲν ἀλλὰ μεταβαθίσουσαν εἰς τὰ ζῷα, καὶ ὅτι πᾶς ὁ ὄρατὸς κόσμος κυθερωταὶ ὑπὸ ὑπερφυσικῶν τινῶν ὅντων. Ἀλλ' ἡ δοξασία αὕτη ἦτο ἀπλῶς μεταβατικὴ καὶ κατέληξεν εἰς τὴν εἰς ἐν ὑπέρτατον «Ον πίστιν. Τὸ Ὅν τοῦτο ὠνόμαζον οἱ Ἑσκιμῶοι Τοργασοῦκοι, τουτέστι τὸν πρότατον Ἀντιλήπτορα», καὶ ἀπεκαλύπτετο εἰς μόνους τοὺς ἀγκακόους, τοὺς σοφούς, δποιοὺς ἡσαν οἱ ἱερεῖς. Ἡ θεὰ τῆς Ἀφθονίας ἡτις ἐν τισι περιστάσεσι μεταβάλλεται εἰς θεὰν τῆς Πείνης, κάθηται πρὸ τῆς οἰκίας αὐτῆς ἔχουσα ἐν χερσὶ λύχνον ἀνημένον. Καθ' ὅσον δὲ τὸ ἔλαιον τοῦ λύχνου ἐκχειλίζον στάζει, ἐκ τῶν μικρῶν σταγόνων γεννῶνται τὰ ζῷα τὰ εἰς τροφὴν τοῦ ἀνθρώπου χρήσιμα· γίνεται δὲ τοῦτο δσάκις ἡ θεὰ εἰνε εὔθυμος. Τούναντίον δὲ ὅταν ἀθυμήσῃ, ἀνατρέπει τὸν λύχνον καὶ ἀφαιρεῖ τὸ ἔλαιον καὶ τότε καταλαμβάνει τοὺς ἀνθρώπους πεῖνα. Ὡς φαίνεται δὲ οὐδεμίαν ἐπ' αὐτῆς ἔξουσίαν ἔχει ὁ Τοργασοῦκος. Ἀλλὰ φανερὸν εἶνε ὅτι καὶ ἐξ ἔχη, δὲν ποιεῖται ὅμως πάντοτε χρῆσιν αὐτῆς, διότι πᾶς Ἑσκιμῶος γινώσκει ὅτι ὑπάρχουσιν ὕραι τοῦ ἔτους καθ' ἀς αἱ φῶκαι σπανίζουσι καὶ τούτου ἔνεκα ἐπέρχεται πεῖνα.

\*\*

## Η ΠΑΡ' ΗΜΙΝ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΑ

Τίς ἐν τῇ κλίνῃ, εἰς τὸ φῶς τῆς ἡμέρας ἀνοίγων πάλιν τὰ βλέφαρα, ἡ τίς κατακείμενος πρὸς ἀνάπαυσιν ἀπλῶς ἡ ἀπόλαυσιν ὑπὸ τίς, ἐνὶ λόγῳ, φεύγων ἡ ἀπεκδεχθεῖμενος ὑπὸ στέγην τὴν νήδυμον ταύτην ἀνάπαυσιν, δὲν περιειργάσθη ἐπὶ τινας στιγμὰς καὶ τὰς ἐλαχίστας τῆς ὑπεράνω τῆς κεφαλῆς του δροφῆς ῥωγμὰς ἡ τρύμας, τὰς κηλίδας, τὸν ἴστον ἀραχνιδίου τινός, ἡ τὰς οἰσθάδηποτε κοσμηματογραφίας, ἐὰν τοιαῦται ὑπάρχωσιν; Ἐξυπνοῦμεν, καὶ πρῶτον ἀντικείμενον τῶν ὅμματων ἀνανηφόντων παρίσταται ἡ δροφὴ· νυστάζομεν, καὶ εἰς τὴν δροφὴν ἀτενίζομεν, ἔως οὖ ἐπιπροσθήσῃ ἡ πτέρυξ τοῦ ὑπονού· ἀσθενοῦμεν, καὶ ὅλας ὡραὶ μακράς πρὸς τὴν δροφὴν ἀναπέμπομεν στενάζοντες τὴν φλεγμονὴν τοῦ πυ-

ρετοῦ, τὰς ἀγωνίας τῆς στενοχωρίας, τὰς οἰμωγὰς τῶν ἀλγητόνων, καὶ αὐτὰ τὰ τῶν ἀναστροφῶν τῆς ἀναρρώσεως ἥδιστα ἐκφωνήματα· ἀποδίδομεν, τέλος, τὴν ἐσχάτην ἀναπνοὴν, καὶ εἰς τὴν δροφὴν προσηλοῦμεν τὸ ἡμαυτωμένον ὅμμα ὃν ἀγγελος τοῦ θανάτου ἐκεῖ ἥρχετο καὶ ἐνεφανίζετο, καὶ οὕτω πως ἀγγελοδρομοῦμεν, κατὰ τὸ ποιητικὸν δύντας ὁρία τοῦ καθ' ἥματος λαοῦ. Οἱ συγγενεῖς προσαυδάσι τότε μετὰ φωνῆς ἐκτενοῦς. Μάταιοι! ἡ δροφὴ προτιμᾶται καὶ τῶν παμφιλάτων αὐτῶν ὅμματων, θερμότατα δακρυρρούσιντων ὅπως ἀποσπάσωσιν ἥματος ἀπὸ τῆς δύψεως τῆς δροφῆς.

Ἡθέλησα οὕτω νὰ εἴπω ὅτι, ἐν γένει, πρὸς ἥματος κατακελιμένους ἡ δροφὴ λαμβάνει πρὸ τῶν δροφαλμῶν οἵον τόπον τὸ ἔδαφος πρὸς ἥματος δροφίους· καὶ ὡς λοιπὸν τερπόμεθα περιπατοῦντες ἐπὶ καλῶς ἐστρωμένου ἐδάφους, ὅμοιώς καὶ θεώρημενος ἀνωθεν ἥματος καλῶς διακεκοσμημένον δροφοφον. Ἐκτὸς ἀν τὸ κέντρον ἐπειγούσης ἐργασίας ἡ ἀνυπερθέτου χρέους σὲ τινάξῃ ἀπὸ τῆς στρωμάτης ὁμαλαὶ ἀφυπνήσαντα, διολόγησον δτι ἀναγκασμόμενος καὶ τὰ νενωθευμένα ἔτι μέλη τανύων, καὶ νωγελῶς τοὺς βραχίονας συσπῶν, ἀγαπᾶς νὰ μείνῃς ὡς εὑρίσκεσαι, εἰς τὴν εὐεστώ ἔκεινην, τῆς δροφῆς ἐπὶ τινας ἔτι στιγμὰς θεατής, στιγμὰς ὡν ἡ διάρκεια ἔξαρταται εἴτε ἐκ τῆς διαθέσεως τῆς ψυχῆς, εἴτε καὶ ἐκ τῆς θερμοκρασίας τοῦ κοιτῶνος. Καὶ τότε δὲ πάλιν, μεταξὺ τῶν παντοίων στοχασμῶν, σχεδίων ἡ μεληδόνων, ἀτινα ἐπανέρχονται καὶ σοῦ ἀπαγολούσιν ἀλλεπαλλήλως τὴν διάνοιαν, οἱ δροφαλμοί, δποι ἀν ἀραιωθῆ ἡ νεφέλη τῶν διαλογισμῶν, διαβλέπουσι καὶ ἀκοντεῖς τὰ τῆς δροφῆς ἀτεχγα, ἔντεχγα ἡ κακότεχγα.

Οὐλι δὲ μόνον διὰ τοῦτο ἔχει λοιπὸν χρείαν ἐπιμελείας τινὸς ἡ διακόσμησις τῆς δροφῆς, ἀλλὰ καὶ διότι εἰναι ἀδύνατον νὰ μὴ συντείνῃ κατά τι καὶ εἰς τὴν διάπλασιν τῆς ψυχῆς τοῦ ἀνθρώπου κατὰ τὴν ἀπαλήν ἥλικαν. Τὸ βρέφος, μέχρις οὗ μάθη νὰ ἴσταται ἐπὶ τῶν ποδῶν, πολλὰς τῆς ἡμέρας καὶ τῆς νυκτὸς ὕρας τὴν δροφὴν ἔχει συνηθέστερον παντὸς ἀλλού τῶν δροφαλμῶν ἀντικείμενον. Μάπως τὰ πρῶτα τοῦ νηπίου γράμματα εἰναι, ὡς νομίζομεν, τὸ ἄλφα, τὸ βῆτα; Ἡδη ἀπὸ τοῦ γάλακτος τῆς μητρὸς ἔχει ἐκμάθει ἀλλα, ἐν ἀγνοίᾳ καὶ ἥματος αὐτοῦ. Τὸ βλέπετε ἐνῷ θηλαζεῖ, ἐνῷ ῥέει ἀπὸ τῆς ἀκρας τῶν χειλέων ἡ σταγὴν τοῦ ἀφθόνου γάλακτος, πῶς περιφέρει συγχρόνως πρὸς τὴν δροφὴν τὸ χαρωπὸν ὅμμα; Σπουδάζει ἐπὶ πάσῃ ἀνέσει, καὶ ἔχει ἐκμάθει τὰς εὐθείας καὶ τὰς καμπύλας τοὺς κύκλους καὶ τὰ τόξα, τὰς γωνίας,—δροφές, δρεῖας ἡ ἀμβλείας,—τὰ τρίγωνα, τοὺς ῥόμβους, τὰ τραπέζια. Τούτων ὅλων ἀποκτᾷ ἰδέαν σαφῆ, διότι δι νοῦς τοῦ νηπίου, ὡς χάρτης ἀγραφος ἔτι καὶ καθαρὸς, τηρεῖ ἀνεξαλείπτους τὰς πρώτας